Dépouillement au bureau central
AD III

Trousse de formules –
Recherche initiale (Étape 1)

Dépouillement au bureau central
AD III

Trousse de formules – Recherche initiale (Étape 1)

Rédigé par : Division des opérations du recensement
Secteur de la statistique sociale,
des institutions et du travail

TABLE DES MATIÈRES

TROUSSE DE FORMULES Page

Document de la personne choisie (formule RRC-317)

Statistics Canada / Statistique Canada

Form / Formule RRC-317

SPIN – NIPC

1996 Census of Canada – Recensement du Canada de 1996
Reverse Record Check – Contre-vérification des dossiers

SELECTED PERSON DOCUMENT – DOCUMENT DE LA PERSONNE CHOISIE

[illegible]

Frame – Base	Code	Family name – Nom de famille	Given name(s) – Prénom(s)

Date of Birth – Date de naissance	Sex – Sexe	Marital Status – État matrimonial	Language – Langue

	Address – Adresse:	Telephone – Téléphone:
1		
2		

SECTION 2 – Household member(s) – Membre(s) du ménage

1		
2		
3		
4		
5		
6		

RESTRICTED – for information only

RO – BR:

7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		

Bordereau d'envoi - CVD (formule RRC-318)

1996 Census of Canada
Data Quality Project
RRC Shipment Invoice

Recensement du Canada de 1996
Projet sur la qualité des données
Bordereau d'envoi – CVD

Form Formule RRC-318

Type of shipment – Type d'envoi	Regional office – Bureau régional	Date	Page
To RO – Au BR ☐ To HOP – Au DBC ☐		Y – A M – M D – J	of / de

SPIN – NIPC	SPIN – NIPC	SPIN – NIPC	SPIN – NIPC
1	21	41	61
2	22	42	62
3	23	43	63
4	24	44	64
5	25	45	65
6	26	46	66
7	27	47	67
8	28	48	68
9	29	49	69
10	30	50	70
11	31	51	71
12	32	52	72
13	33	53	73
14	34	54	74
15	35	55	75
16	36	56	78
17	37	57	77
18	38	58	78
19	39	59	79
20	40	60	80

☐ List attached – Liste jointe

Page	Total
	Cumulative – Cumulatif

Distribution: Diffusion :	White: Blanche :	File Dossier	Canary: Canari :	Enclosed with shipment Inclure avec l'envoi

8-4600-50: 1996-03-07

Questionnaire de la contre-vérification des dossiers (formule RRC-319)

Recensement du Canada 1996
Projet sur la qualité des données
Contre-vérification des dossiers

Formule RRC-319
Confidentielle une fois remplie
Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, L.R.C. 1985, ch. S19.

SECTION A – Registre des appels / visites

N°	Date / heure	Contact	Confirmation de la PC	Sources d'information / remarques	Init.
	1	2	3	4	5
1	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non		
2	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non Même que contact		
3	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non Même que contact		
4	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non Même que contact		
5	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non Même que contact		
6	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection ○ Oui ○ Non Même que contact		

RESTRICTED - for information only

À L'INTERVIEWEUR : S'il y a d'autres contacts, cochez ici ○ et continuez sur le registre supplémentaire des appels/visites, formule RRC-319A.

Renseignements sur la personne choisie

Données de l'interview

Répondant (si applicable)
01 ○ PC
02 ○ Époux/épouse/partenaire en union libre de la PC
03 ○ Père/mère/tuteur/tutrice de la PC
04 ○ Adulte membre du ménage de la PC
05 ○ Autre adulte

État final de l'interview
01 ○ Complète
02 ○ Partielle
03 ○ Refus
04 ○ Incapable de dépister
05 ○ Incapable de contacter
06 ○ Décédée avant le jour du recensement
07 ○ À l'extérieur du Canada le jour du recensement
08 ○ Autre - *Précisez*
○ Contact en dehors de la juridiction du BR

Nombre de :
Contacts Appels Visites

Changement de nom
Nom de famille Prénom(s)

8-7200-212.2: 1996-01-26 SQC/OPR-015-04221

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

SECTION B – Détermination de l'adresse le jour du recensement

ADRESSE DE CONTACT

1. **Quelle est l'adresse ou le lieu exact où je vous ai joint?**

01 N° et rue ou lot et concession 02 N° d'app.

03 Ville, village, réserve indienne

04 Prov./terr. 05 Code postal

06 Ind. rég. 07 N° de téléphone

2. **Est-ce le domicile habituel de . . . ?**

Par domicile habituel, nous entendons le lieu où . . . demeure la plupart du temps.

À L'INTERVIEWEUR: Si . . . n'a pas de domicile habituel, . . . vit-il (elle) à cette adresse présentement ?

01 ◯ Oui → *Passez à la question 4*

02 ◯ Non → *Continuez avec la question 3*

ADRESSE ACTUELLE, SI DIFFÉRENTE

3. **Quelle est l'adresse ou le lieu exact du domicile habituel de . . . ?**

01 ◯ Au Canada – *Précisez et cherchez à obtenir le numéro de téléphone*

02 N° et rue ou lot et concession 03 N° d'app.

04 Ville, village, réserve indienne

05 Prov./terr. 06 Code postal

07 Ind. rég. 08 N° de téléphone

09 ◯ En dehors du Canada
10 ◯ Ne sait pas
} *Passez à la question 6*

4. **Quel est le nom d'un adulte, s'il y en a un, qui demeure avec . . . à son domicile habituel ?**

01 Nom de famille Prénom(s)

02 Sexe 03 Date de naissance Jour Mois Année 1

04 Lien avec . . .

05 ◯ Pas d'autre adulte

06 ◯ Ne sait pas

5. **Quand . . . a-t-il (elle) emménagé à cette adresse?**

01 ◯ AVANT le 1er avril 1996 → *Passez à la question 12*

02 ◯ ENTRE le 1er avril et le 13 mai 1996 → *Passez à la question 10*

03 ◯ LE OU APRÈS le 14 mai 1996 → *Continuez avec la question 6*

6. **Le domicile habituel de . . . le jour du recensement, mardi le 14 mai 1996, était-il au Canada ou en dehors du Canada?**

01 ◯ Au Canada → *Continuez à la question 7*

02 ◯ En dehors du Canada → *Passez à la question 22*

03 ◯ Ne sait pas → *Passez à la question 21*

ADRESSE LE JOUR DU RECENSEMENT, SI DIFFÉRENTE

7. **Quelle est l'adresse ou le lieu exact du domicile habituel de . . . le jour du recensement, mardi le 14 mai 1996?**

Précisez et cherchez à obtenir le numéro de téléphone

01 N° et rue ou lot et concession 02 N° d'app.

03 Ville, village, réserve indienne

04 Prov./terr. 05 Code postal

06 Ind. rég. 07 N° de téléphone

08 ◯ Ne sait pas → *Passez à la question 9*

8. **Quel est le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse le jour du recensement, mardi le 14 mai 1996?**

01 Nom de famille Prénom(s)

02 Sexe 03 Date de naissance Jour Mois Année 1

04 Lien avec . . .

05 ◯ Pas d'autre adulte

06 ◯ Ne sait pas

9. **Quand . . . a-t-il (elle) emménagé à cette adresse?**

01 ◯ AVANT le 1er avril 1996 → *Passez à la question 12*

02 ◯ LE OU APRÈS le 1er avril 1996 → *Continuez avec la question 10*

ADRESSE ANTÉRIEURE À L'ADRESSE LE JOUR DU RECENSEMENT

10. **Quelle est l'adresse ou le lieu exact où . . . vivait juste avant de demeurer à cette adresse?**

01 ◯ Au Canada – *Précisez et cherchez à obtenir le numéro de téléphone*

02 N° et rue ou lot et concession 03 N° d'app.

04 Ville, village, réserve indienne

05 Prov./terr. 06 Code postal

07 Ind. rég. 08 N° de téléphone

09 ◯ En dehors du Canada
10 ◯ Ne sait pas
} *Passez à la question 12*

11. **Quel est le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse ?**

01 Nom de famille Prénom(s)

02 Sexe 03 Date de naissance Jour Mois Année 1

04 Lien avec . . .

05 ◯ Pas d'autre adulte

06 ◯ Ne sait pas

12. J'aimerais confirmer l'adresse du domicile habituel de . . . le jour du recensement, mardi le 14 mai 1996. Était-ce *(lisez les adresses)* **:**

- 01 ○ Adresse inscrite à la question 1
  ou
- 02 ○ Adresse inscrite à la question 3
  ou
- 03 ○ Adresse inscrite à la question 7
  ou
- 04 ○ Adresse inscrite à la question 10

} *Passez à la question 14*

ou
- 05 ○ Autre adresse – *Précisez et cherchez à obtenir le numéro de téléphone*

N° et rue ou lot et concession — 06 [ ] — N° d'app. 07 [ ]

Ville, village, réserve indienne — 08 [ ]

Prov./terr. 09 [ ] — Code postal 10 [ ]

Ind. rég. 11 [ ] — N° de téléphone 12 [ ] – [ ]

13 a) Quel est le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse?

Nom de famille / Prénom(s) — 01 [ ]

Sexe 02 [ ] — Date de naissance 03 Jour / Mois / Année 1 [ ]

Lien avec . . . — 04 [ ]

- 05 ○ Pas d'autre adulte
- 06 ○ Ne sait pas

[redacted]

SECTION C – Questions portant sur le logement

14. Pouvez-vous me donner les noms de deux routes ou rues ou un point de repère qui se trouvent le plus près du domicile habituel de . . . le jour du recensement?

- 01 ○ Oui – *Précisez*

Noms des routes ou rues ou point de repère — 02 [ ]

- 03 ○ Ne sait pas

15. Le domicile habituel de . . . le jour du recensement était-il un des suivants : une maison de chambres ou pension, un hôtel, un motel, une maison de chambres pour touristes, une maison de repos, un hôpital, une résidence pour personnel, une caserne, un camp de chantier, une prison, un centre d'accueil, un foyer collectif, ou un autre domicile de ce type?

- 01 ○ Oui → *Continuez avec la question 16*
- 02 ○ Non
- 03 ○ Ne sait pas

} *Passez à la question 17*

16. Quel est le nom de cet établissement?

Nom de l'établissement — 01 [ ]

- 02 ○ Ne sait pas

} *Passez à la question 21*

17. Est-ce que . . . ou un membre de son ménage était *(lisez les catégories)* **:**

À L'INTERVIEWEUR : Lisez "logement de bande" seulement si . . . demeurait dans une réserve indienne.

- 01 ○ **propriétaire de son domicile habituel le jour du recensement (ou en train de le payer)**
- 02 ○ **locataire de ce domicile (même si aucun loyer en argent n'était versé)**
- 03 ○ **demeurait dans un logement de bande**

18. Le domicile habituel de . . . le jour du recensement était-il *(lisez les catégories)* **:**

- 01 ○ **une maison individuelle non attenante**
- 02 ○ **une maison jumelée**
- 03 ○ **une maison en rangée**
- 04 ○ **un appartement ou plein-pied dans un duplex non attenant**
- 05 ○ **un appartement dans un immeuble de cinq étages ou plus**
- 06 ○ **un appartement dans un immeuble de moins de cinq étages**
- 07 ○ **une autre maison individuelle attenante**
- 08 ○ **une habitation mobile**
- 09 ○ **un autre logement mobile**

SECTION D – Questions portant sur le ménage

19. Pouvez-vous me donner le nom de toutes les personnes qui vivaient avec . . . à son domicile habituel le jour du recensement, mardi le 14 mai 1996, même si elles étaient temporairement absentes ?

À L'INTERVIEWEUR :
Inscrivez les noms de chaque personne, en commençant par la PC. Les personnes suivantes ne devraient pas être incluses :

- *toute personne qui se trouvait dans un établissement institutionnel comme un hôpital, un foyer pour personnes âgées ou une prison depuis ou avant le 14 novembre 1995;*
- *les représentants du gouvernement d'un autre pays qui étaient affectés à l'ambassade, au haut-commissariat ou à toute autre mission diplomatique de ce pays au Canada, et leur famille;*
- *les membres des Forces armées d'un autre pays qui étaient stationnés au Canada, et leur famille;*
- *les résidents d'un autre pays en visite au Canada, par exemple en voyage d'affaires ou en vacances.*

Ensuite, pour chaque personne, demandez :

Pouvez-vous me donner la date de naissance, le sexe, l'état matrimonial et le lien avec . . . de (prénom de la personne) ?

À L'INTERVIEWEUR : Lisez les catégories de l'état matrimonial et du lien avec . . .

Sexe	État matrimonial (EM)	Lien avec . . .
M - Masculin F - Féminin	**1 - Célibataire, jamais marié(e)** **2 - Marié(e) ou union libre** **3 - Divorcé(e) ou séparé(e)** **4 - Veuf(ve)**	**1 - Époux, épouse, ou partenaire en union libre de . . .** **2 - Père, mère, conjoint(e) du père/de la mère de . . .** **3 - Fils, fille, beau-fils, belle-fille de . . .** **4 - Frère, soeur, demi-frère, demi-soeur de . . .** **5 - Autre personne apparentée à . . .** **6 - Autre personne non apparentée à . . .**

	Nom de famille	Prénom(s)	Date de naissance JJ-MM-AAAA	Sexe	EM	Lien avec ...
PC						
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14						

20. *À L'INTERVIEWEUR : Relisez les noms au répondant, puis demandez-lui :*

Y a-t-il quelqu'un vivant avec . . . à son domicile habituel que vous n'avez pas nommé, par exemple :

- **les enfants, les personnes apparentées, les compagnons/compagnes d'appartement ou de chambre, les pensionnaires et le personnel résident;**
- **les étudiants absents à cause de leurs études, un époux, une épouse ou une autre personne absents à cause de son travail;**
- **toute personne qui a passé la nuit du 13 au 14 mai 1996 au domicile de . . . et qui n'avait pas de domicile habituel ailleurs?**

01◯ Oui – *Ajoutez les noms à la liste de la question 19. Obtenez la date de naissance, le sexe, l'état matrimonial et le lien avec . . .*

02◯ Non

SECTION E – PC à l'extérieur du Canada le jour du recensement

21. Le jour du recensement, le 14 mai 1996, . . . était-il (elle) en dehors du Canada?

01 ○ Oui → *Continuez avec la question 22*
02 ○ Non
03 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 32*

22. À quelle date . . . a-t-il (elle) quitté le Canada?

Si la date exacte n'est pas connue, demandez la meilleure estimation.

01 Jour | Mois | Année 1 9

23. . . . était-il (elle) en dehors du Canada avec les Forces armées canadiennes ou pour le ministère des Affaires étrangères et commerce international?

01 ○ Oui
02 ○ Non
03 ○ Ne sait pas

24. *À L'INTERVIEWEUR : Si . . . est DÉCÉDÉ(E):*

01 ○ *Cochez ici et passez à la question 32*

25. Est-ce que . . . est encore à l'extérieur du Canada?

01 ○ Oui → *Passez à la question 27*
02 ○ Non → *Continuez avec la question 26*

26. À quelle date . . . est-il (elle) revenu(e) au Canada?

01 Jour | Mois | Année 1 9
02 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 36*

27. Quelle était l'adresse ou le lieu exact du dernier domicile habituel de . . . au Canada?

01 ○ Adresse inscrite à la question 1
02 ○ Adresse inscrite à la question 3
03 ○ Adresse inscrite à la question 7

À L'INTERVIEWEUR: Si ... n'avait pas de domicile habituel, où vivait-il (elle)?

04 Nº et rue ou lot et concession — 05 Nº d'app.
06 Ville, village, réserve indienne
07 Prov./terr. — 08 Code postal

09 ○ Ne sait pas

28. Est-ce que . . . a l'intention de revenir demeurer au Canada?

01 ○ Oui → *Continuez avec la question 29*
02 ○ Non
03 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 30*

29. À quelle date est-ce que . . . a l'intention de revenir?

01 Jour | Mois | Année
02 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 36*

30. Dans quel pays est-ce que . . . vit présentement ?

Pays

01 ○ Ne sait pas

31. *À L'INTERVIEWEUR : Si la DATE DE DÉPART à la question 22 est :*

01 ○ AVANT le 1er avril 1996 → *Terminez l'interview et complétez les DONNÉES DE L'INTERVIEW à la première page du questionnaire*
02 ○ LE OU APRÈS le 1er avril 1996 → *Continuez l'interview avec la question 32*

SECTION F – Adresses temporaires

32. Y a-t-il d'autres endroits au Canada où . . . aurait demeuré ou passé quelques jours au mois de mai, par exemple *(lisez les catégories)* :

Cochez plus d'un cercle, s'il y a lieu.

01 ○ **à un hôtel, un motel, YM/YWCA, etc.**
02 ○ **avec un parent ou un(e) ami(e)**
03 ○ **à un chalet ou un endroit de villégiature**
04 ○ **à un collège (CÉGEP) ou une université**
05 ○ **ailleurs à cause du travail**
06 ○ **à tout autre endroit**
07 ○ Non
08 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 36*

33. *À L'INTERVIEWEUR :*

S'il y a plus d'une réponse à la question 32 :

01 ○ *Cochez ici et répétez les questions 34 et 35 en inscrivant les réponses à la section Autre adresse temporaire, page 6.*

34. Quelle est l'adresse ou le lieu exact de cet endroit?

Cherchez à obtenir le numéro de téléphone et le nom de l'établissement, s'il y a lieu.

01 Nº et rue ou lot et concession — 02 Nº d'app.
03 Ville, village, réserve indienne
04 Prov./terr. — 05 Code postal
06 Ind. rég. — 07 Nº de téléphone
08 Nom de l'établissement, s'il y a lieu

09 ○ Ne sait pas → *Passez à la question 36*

35. Quel est le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse?

01 Nom de famille — Prénom(s)
02 Sexe — 03 Date de naissance Jour | Mois | Année 1
04 Lien avec . . .

05 ○ Pas d'autre adulte
06 ○ Ne sait pas

[illegible]

36. Y a-t-il une <u>autre</u> adresse où quelqu'un, tel un parent ou un(e) ami(e), aurait pu inclure le nom de . . . sur un questionnaire du recensement?

01 ○ Oui → *Continuez avec la question 37*

02 ○ Non
03 ○ Ne sait pas
} *Passez à la question 39*

37. Quelle est l'adresse ou le lieu exact de cet endroit?

Cherchez à obtenir le numéro de téléphone et le nom de l'établissement, s'il y a lieu.

01 N° et rue ou lot et concession ______ 02 N° d'app. ______

03 Ville, village, réserve indienne ______

04 Prov./terr. ______ 05 Code postal ______

06 Ind. rég. ______ 07 N° de téléphone ______ - ______

08 Nom de l'établissement, s'il y a lieu ______

09 ○ Ne sait pas → *Passez à la question 39*

38. Quel est le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse?

01 Nom de famille ______ Prénom(s) ______

02 Sexe ______ 03 Date de naissance: Jour ______ Mois ______ Année 1 ______

04 Lien avec . . . ______

05 ○ Pas d'autre adulte

06 ○ Ne sait pas

SECTION G – Questions du recensement

39. Quelle est la date de naissance de . . . ?

Si la date exacte n'est pas connue, demandez la meilleure estimation.

01 Jour ______ Mois ______ Année 1 ______

40. *À L'INTERVIEWEUR : Demandez ou confirmez le sexe de . . .*

01 ○ Masculin

02 ○ Féminin

41. . . . connaît-il (elle) assez bien l'anglais ou le français pour soutenir une conversation?

Cochez un seul cercle.

01 ○ Anglais seulement

02 ○ Français seulement

03 ○ Anglais et français

04 ○ Ni anglais ni français

42. Quelle(s) langue(s), autre(s) que l'anglais ou le français, . . . connaît-il (elle) assez bien pour soutenir une conversation?

01 ○ Aucune

OU

02 ○ Autre – *Précisez* ______

43. Quelle langue . . . parle-t-il (elle) le plus souvent à la maison?

01 ○ Anglais

02 ○ Français

03 ○ Autre – *Précisez* ______

44. Quelle est la langue que . . . a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'il (elle) comprend encore? *Si . . . ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue apprise.*

01 ○ Anglais

02 ○ Français

03 ○ Autre – *Précisez* ______

45. De quel pays . . . est-il (elle) un(e) citoyen(ne)?

Indiquez plus d'une citoyenneté, s'il y a lieu.

01 ○ Du Canada, par naissance

02 ○ Du Canada, par naturalisation

03 ○ Autre pays – *Précisez* ______

46. . . . est-il (elle), ou a-t-il (elle) déjà été, un(e) immigrant(e) reçu(e)?

Un immigrant reçu est une personne à qui les autorités de l'immigration ont accordé le droit de résider au Canada en permanence.

01 ○ Non → *Passez à la question 48*

02 ○ Oui

47. À quelle date ... est-il (elle) devenu(e) un(e) immigrant(e) reçu(e) pour la première fois?

Si la date exacte n'est pas connue, demandez la meilleure estimation.

01 Jour | Mois | Année 1

48. *À L'INTERVIEWEUR : Si la DATE DE NAISSANCE à la question 39 est :*

01 ○ LE OU APRÈS le 14 mai 1991 → *Terminez l'interview et complétez les DONNÉES DE L'INTERVIEW à la première page du questionnaire*

02 ○ AVANT le 14 mai 1991 → *Continuez avec la question 49*

49. Où ... habitait-il (elle) un an avant le recensement, c'est-à-dire le 14 mai 1995?

01 ○ Habitait au Canada – *Précisez*

02 N° et rue ou lot et concession 03 N° d'app.

04 Ville, village, réserve indienne

05 Prov./terr. 06 Code postal

07 ○ Habitait en dehors du Canada – *Précisez*

Pays

08 ○ Ne sait pas

50. Où ... habitait-il (elle) 5 ans avant le recensement, c'est-à-dire le 14 mai 1991?

01 ○ Habitait au Canada, à l'adresse inscrite à la question 49

02 ○ Habitait ailleurs au Canada – *Précisez*

03 N° et rue ou lot et concession 04 N° d'app.

05 Ville, village, réserve indienne

06 Prov./terr. 07 Code postal

08 ○ Habitait en dehors du Canada – *Précisez*

Pays

09 ○ Ne sait pas

51. Quel était l'état matrimonial légal de ... le 14 mai 1996?

Cochez un seul cercle.

01 ○ Légalement marié (et non séparé)

02 ○ Séparé, mais toujours légalement marié

03 ○ Divorcé

04 ○ Veuf ou veuve

05 ○ Célibataire (jamais marié)

52. ... vivait-il (elle) avec un partenaire en union libre le 14 mai 1996?

01 ○ Oui

02 ○ Non

Terminez l'interview et complétez les DONNÉES DE L'INTERVIEW à la première page du questionnaire.

SECTION H – Commentaires

SECTION I – PC decedee

53. À quelle date . . . est-il (elle) décédé(e)?

Si la date exacte n'est pas connue, demandez la meilleure estimation.

01 Jour | Mois | Année 1 9

54. *À L'INTERVIEWEUR : Si le SEXE de la PC est :*

01 ◯ Féminin → *Continuez avec la question 55*

02 ◯ Masculin → *Passez à la question 56*

55. Quel était le nom de fille de . . .?

01 Nom de fille

02 ◯ Pareil au nom sélectionné

03 ◯ Ne sait pas

56. Dans quelle province, territoire ou pays . . . est-il (elle) décédé(e)?

01 ◯ Terre-Neuve

02 ◯ Île-du-Prince-Édouard

03 ◯ Nouvelle-Écosse

04 ◯ Nouveau-Brunswick

05 ◯ Québec

06 ◯ Ontario

07 ◯ Manitoba

08 ◯ Saskatchewan

09 ◯ Alberta

10 ◯ Colombie-Britannique

11 ◯ Yukon

12 ◯ Territoires du Nord-Ouest

13 ◯ En dehors du Canada – *Précisez*

Pays

14 ◯ Ne sait pas

57. Quelle était l'adresse ou le lieu exact du dernier domicile habituel de . . . au Canada?

Par domicile habituel, nous entendons le lieu où . . . demeurait la plupart du temps.

À L'INTERVIEWEUR: Si . . . n'avait pas de domicile habituel, où . . . vivait-il (elle)?

01 N° et rue ou lot et concession — 02 N° d'app.

03 Ville, village, réserve indienne

04 Prov./terr. — 05 Code postal

06 ◯ Ne sait pas → *Passez à la question 59*

58. Quel était le nom d'un adulte, s'il y en avait un, qui demeurait avec . . . à cette adresse?

01 Nom de famille — Prénom(s)

02 Sexe — 03 Date de naissance: Jour | Mois | Année 1

04 Lien avec . . .

05 ◯ Pas d'autre adulte

06 ◯ Ne sait pas

59. *À L'INTERVIEWEUR : Si la DATE DE DÉCÈS à la question 53 est :*

01 ◯ AVANT le 14 mai 1996 → *Terminez l'interview et complétez les DONNÉES DE L'INTERVIEW à la première page du questionnaire*

02 ◯ LE OU APRÈS le 14 mai 1996 → *Continuez l'interview à la question 6, page 2.*

RESTRICTED - for information only

SECTION J – Contact en dehors de la juridiction du bureau régional

À L'INTERVIEWEUR : Inscrivez le numéro de téléphone, le nom et l'adresse du prochain contact ci-dessous.

Ind. rég. — Numéro de téléphone — Nom de famille — Prénom(s)

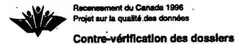
N° et rue ou lot et concession — N° d'app.

Ville, village, réserve indienne — Prov./terr. — Code postal

Signature de l'intervieweur

Date de l'interview: Jour | Mois | Année 1 9

Registre supplémentaire des appels/visites (formule RRC-319A)


Recensement du Canada 1996
Projet sur la qualité des données

Contre-vérification des dossiers

Formule RRC-319A
Confidentielle une fois remplie

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, L.R.C. 1985, ch. S19.

Registre supplementaire des appels / visites

NIPC | Nom de famille de la PC | Prénom(s) | de

N°	Date / heure	Contact	Confirmation de la PC	Sources d'information / remarques	Init.
	1	2	3	4	5
7	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
8	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
9	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
10	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
11	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
12	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
13	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		
14	Date / Heure	Ind. rég. N° de téléphone Lien avec la PC / Nom de famille Prénom(s) / Adresse	Année de naissance 1 / Adresse de sélection Oui Non / Même que contact		

8-7200-212.6: 1996-02-07 SQC/OPR-015-04221

Statistique Canada Statistics Canada

Canadä

N°	Date / heure	Contact	Confirmation de la PC	Sources d'information / remarques	Init.
	1	2	3	4	5
15	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
16	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
17	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
18	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
19	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
20	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
21	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
22	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
23	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		
24	Date Heure	Ind. rég. N° de téléphone - Lien avec la PC Nom de famille Prénom(s) Adresse	Année de naissance 1 Adresse de sélection Oui Non Même que contact		

Formule de recherche de documents (formule H-332)

SPIN - NIPC
000012 02 02

H -332
A

1 ☐ Duplicate: Same as:
Duplicata: Pareil à:
2 ☐ Out of Scope:
Hors cible:

Section 1 - Address - Adresse

(1)	(2)
1 ☐ Same - Pereil 2 ☐ Different - Différent 3 ☐ Blank - En blanc	02 Telephone - Téléphone ( ) -

Section 2 - Questionnaire Verification - Vérification de questionnaire

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA -SD (4)	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1 ☐							
2 ☐							
3 ☐							
4 ☐							
5 ☐							
6 ☐							
7 ☐							
8 ☐							
9 ☐							
10 ☐							

Section 3 - VR Search and Questionnaire Verification - Recherche dans les RV et vérification de questionnaire

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhld No. - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Etendue du no de ménage (10)
1 ☐									
2 ☐									
3 ☐									
4 ☐									
5 ☐									
6 ☐									
7 ☐									
8 ☐									
9 ☐									
10 ☐									

Section 4 - Selected Person - Personne choisie

(1)	(2)
0 ☐ No SP - Aucune PC	
1 ☐ SP - PC	

Section 5 - Household members - Membres du ménage

(1)	(2)
0 ☐	No household member - Aucun membre du ménage
1 ☐	
2 ☐	
3 ☐	
4 ☐	
5 ☐	
6 ☐	
7 ☐	
8 ☐	
9 ☐	
10 ☐	
11 ☐	
12 ☐	
13 ☐	
14 ☐	

Section 6 - Other adult - Autre adulte

(1)	(2)
0 ☐ No Adult - Aucun adulte	
1 ☐ Adult - Adulte	

Comments - Commentaires

Prov Frame Base Rep

SPIN - NIPC
000012 02 02

H -332
B

1 ☐ Duplicate: Seme as:
Duplicata: Pareil à:
2 ☐ Out of Scope:
Hors cible:

Section 1 - Address - Adresse [illegible]

(1)	(2)
1 ☐ Seme - Pareil 2 ☐ Different - Différent 3 ☐ Blank - En blanc	02 Telephone - Téléphone ( ) -

Section 2 - Questionnaire Verification - Vérification de questionnaires

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA -SD (4)	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1 ☐							
2 ☐							
3 ☐							
4 ☐							
5 ☐							
6 ☐							
7 ☐							
8 ☐							
9 ☐							
10 ☐							

RESTRICTED - for information only

Section 3 - VR Search and Questionnaire Verification - Recherche dans les RV et vérification de questionnaires

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhld No. - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Etendue du no de ménage (10)
1 ☐									
2 ☐									
3 ☐									
4 ☐									
5 ☐									
6 ☐									
7 ☐									
8 ☐									
9 ☐									
10 ☐									

Section 4 - Selected Person - Personne choisie

(1)	(2)
0 ☐ No SP - Aucune PC	
1 ☐ SP - PC	

Section 5 - Household members - Membres du ménage

(1)	(2)
0 ☐	No household member - Aucun membre du ménage
1 ☐	
2 ☐	
3 ☐	
4 ☐	
5 ☐	
6 ☐	
7 ☐	
8 ☐	
9 ☐	
10 ☐	
11 ☐	
12 ☐	
13 ☐	
14 ☐	

Section 6 - Other adult - Autre adulte

(1)	(2)
0 ☐ No Adult - Aucun adulte	
1 ☐ Adult - Adulte	

Comments - Commentaires

Prov Frame - Base Rep

SPIN - NIPC
000012 02 02

H -332
C

1 ☐ Duplicate: Same as:
Duplicata: Pareil à:

2 ☐ Out of Scope:
Hors cible:

Section 1 - Address - Adresse

(1)	(2)
1 ☐ Same - Pareil 2 ☐ Different - Différent 3 ☐ Blank - En blanc	02 Telephone - Téléphone ( ) -

Section 2 - Questionnaire Verification - Vérification de questionnaires

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA -SD (4)	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1 ☐							
2 ☐							
3 ☐							
4 ☐							
5 ☐							
6 ☐							
7 ☐							
8 ☐							
9 ☐							
10 ☐							

Section 3 - VR Search and Questionnaire Verification - Recherche dans les RV et vérification de questionnaires

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhld No. - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Etendue du no de ménage (10)
1 ☐									
2 ☐									
3 ☐									
4 ☐									
5 ☐									
6 ☐									
7 ☐									
8 ☐									
9 ☐									
10 ☐									

Section 4 - Selected Person - Personne choisie

(1)	(2)
0 ☐ No SP - Aucune PC 1 ☐ SP - PC	

Section 5 - Household members - Membres du ménage

(1)	(2)
0 ☐	No household member - Aucun membre du ménage
1 ☐	
2 ☐	
3 ☐	
4 ☐	
5 ☐	
6 ☐	
7 ☐	
8 ☐	
9 ☐	
10 ☐	
11 ☐	
12 ☐	
13 ☐	
14 ☐	

Section 6 - Other adult - Autre adulte

(1)	(2)
0 ☐ No Adult - Aucun adulte 1 ☐ Adult - Adulte	

Comments - Commentaires

Prov. Frame Base Rep

SPIN - NIPC
000012 02 02

H -332
D

1 ☐ Duplicate: Same as:
Duplicata: Pareil à:
2 ☐ Out of Scope:
Hors cible:

Section 1 - Address - Adresse

(1)	(2)
1 ☐ Same - Pareil 2 ☐ Different - Différent 3 ☐ Blank - En blanc	02 Telephone - Téléphone ( ) -

Section 2 - Questionnaire Verification - Vérification de questionnaires

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA -SD (4)	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1 ☐							
2 ☐							
3 ☐							
4 ☐							
5 ☐							
6 ☐							
7 ☐							
8 ☐							
9 ☐							
10 ☐							

Section 3 - VR Search and Questionnaire Verification - Recherche dans les RV et vérification de questionnaires

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhld No. - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Etendue du no de ménage (10)
1 ☐									
2 ☐									
3 ☐									
4 ☐									
5 ☐									
6 ☐									
7 ☐									
8 ☐									
9 ☐									
10 ☐									

Section 4 - Selected Person - Personne choisie

(1)	(2)
0 ☐ No SP - Aucune PC 1 ☐ SP - PC	

Section 5 - Household members - Membres du ménage

(1)	(2)
0 ☐	No household member - Aucun membre du ménage
1 ☐	
2 ☐	
3 ☐	
4 ☐	
5 ☐	
6 ☐	
7 ☐	
8 ☐	
9 ☐	
10 ☐	
11 ☐	
12 ☐	
13 ☐	
14 ☐	

Section 6 - Other adult - Autre adulte

(1)	(2)
0 ☐ No Adult - Aucun adulte 1 ☐ Adult - Adulte	

Comments - Commentaires

Prov. Frame - Base Rep.

SPIN - NIPC
000012 02 02

H -332
E

1 ☐ Duplicate: Same as:
Duplicata: Pareil à:
2 ☐ Out of Scope:
Hors cible:

Section 1 - Address - Adresse

(1)	(2)
1 ☐ Same - Pareil 2 ☐ Different - Différent 3 ☐ Blank - En blanc	02 Telephone - Téléphone ( ) -

Section 2 - Questionnaire Verification - Vérification de questionnaires

(1)		Prov (2)	FED - CEF (3)	EA -SD (4)	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1	☐							
2	☐							
3	☐							
4	☐							
5	☐							
6	☐							
7	☐							
8	☐							
9	☐							
10	☐							

Section 3 - VR Search and Questionnaire Verification - Recherche dans les RV et vérification de questionnaires

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

(1)		Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhld No. - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Etendue du no de ménage (10)
1	☐									
2	☐									
3	☐									
4	☐									
5	☐									
6	☐									
7	☐									
8	☐									
9	☐									
10	☐									

Section 4 - Selected Person - Personne choisie

(1)	(2)
0 □ No SP - Aucune PC 1 □ SP - PC	

Section 5 - Household members - Membres du ménage

(1)	(2)
0 □	No household member - Aucun membre du ménage
1 □	
2 □	
3 □	
4 □	
5 □	
6 □	
7 □	
8 □	
9 □	
10 □	
11 □	
12 □	
13 □	
14 □	

Section 6 - Other adult - Autre adulte

(1)	(2)
0 □ No Adult - Aucun adulte 1 □ Adult - Adulte	

Comments - Commentaires

Prov Frame - Base - Rep

Registre des visites

RECENSEMENT DU CANADA DE 1996

Formule 1

Registre des visites

PROV	CÉF N°	SD N°	NV	DCR	CAHIER N°

Municipalité du SD

Recenseur

Nom de famille Prénom M., Mme, Mlle

Adresse postale

Déclaration du recenseur
Je, soussigné, déclare que le travail terminé que je vous envoie constitue un recensement exact de ce secteur de dénombrement.

Date Signature du recenseur

Réservé au commissaire au recensement

☐ SD sans population ☐ SD Ref. ☐ SD R.P.

Réservé à la Sous-section de la collecte sur le terrain

Nombre total de formules pour les logements privés ________



LA SÉCURITÉ D'ABORD

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

INSTRUCTIONS POUR REMPLIR LE REGISTRE DES VISITES

SECTION I – LOGEMENTS PRIVÉS OCCUPÉS ET INOCCUPÉS

Colonne 1 : Localité non constituée et/ou numéro d'îlot (s'il y a lieu).

Localité non constituée : Remplissez cette colonne pour les secteurs de dénombrement où il existe des communautés non constituées. Indiquez séparément chaque localité non constituée en tirant un trait horizontal dans la colonne 1 au-dessus du numéro du premier ménage du village ou de l'agglomération, et un trait horizontal sous le numéro du dernier ménage. Inscrivez le nom de la localité dans la colonne 1, entre ces deux traits.

N° d'îlot : Si votre carte de dénombrement contient des îlots numérotés à l'avance, inscrivez dans la colonne 1 le numéro de l'îlot où se trouvent chacun des logements. Inscrivez tous les logements du même îlot avant de passer à l'îlot suivant.

Colonne 2 : N° de ménage – Le numéro imprimé sur chaque ligne de cette colonne désigne le ménage dénombré.

Secteur de retour par la poste – Un ménage-échantillon est désigné par un numéro ombré. Chaque ménage qui a un numéro ombré doit recevoir un questionnaire 2B. Tous les autres ménages reçoivent un questionnaire 2A.

Secteur de recensement par interview – Tous les ménages sont recensés sur des questionnaires 2D, sauf avis contraire de la part de votre commissaire au recensement.

Colonne 3 : Emplacement exact du logement – Dans les villes et les villages, inscrivez le numéro de voirie, le nom de la rue et le type de rue. Inscrivez la direction de la rue et le numéro d'appartement, s'il y a lieu. Dans les autres régions, inscrivez l'adresse de voirie dans la mesure du possible. Sinon, laissez la colonne du numéro de voirie en blanc et inscrivez les éléments de l'adresse en suivant les **exemples d'adresses rurales pour la colonne 3** présentés sur cette page.

Numéro de voirie – Numéro à l'extérieur de l'immeuble. Inscrivez le numéro de voirie complet (par exemple, 432A, 432B, 434 1/2). N'inscrivez rien s'il n'existe aucun numéro.

Nom de la rue, type de rue et direction de la rue – Inscrivez la mention figurant sur le poteau indicateur, en utilisant des abréviations, s'il y a lieu.

Par exemple : Nom de la rue	Type	Direction
Laurier	Rue	O.
22A	Rue	S.-O.
Dubois	Prom.	
Dumont	Ch.	

Exemples de types de rues – Rue, av., boul., Dr., Rd., CS (Close), CT (Court), TL (Trail), Tsse (Terrasse), LK (Link), LN (Lane), GN (Garden), GR (Green), GT (Gate), GV (Grove), W (Way).

Direction de la rue – Inscrivez la direction uniquement si elle fait partie du nom de la rue (par exemple, av. Laurier E.). Indiquez l'abréviation appropriée (E., O., N., S., S.-O., N.-E., etc.).

N° d'appartement – Numéro à l'intérieur de l'immeuble (par exemple, 436, chemin Roman, appartement 2).

Exemples d'adresses rurales pour la colonne 3

Pour les villes et les villages, inscrivez l'adresse de voirie complète (tous les éléments).

Pour les autres régions, inscrivez les éléments de l'adresse de voirie dont vous disposez (nom de la rue, type de rue et direction de la rue). Sinon, inscrivez les éléments ci-dessous :

- Pour les provinces maritimes : le lot, la concession et la paroisse ou le «township».
- Pour l'Ontario et le Québec : le lot, le concession, la route rurale et le municipalité.
- Pour les provinces des Prairies : la région, le «township», le rang et le méridien.
- Pour la Colombie-Britannique : le région, le «township», le rang et le méridien; ou la lot, la concession, la paroisse ou le «township» ou le municipalité.

Colonne 4 ou 5 : Occupé ou inoccupé au moment de la livraison (secteurs de retour par la poste seulement) – Faites un «X» dans la colonne appropriée pour indiquer si le logement était occupé ou inoccupé au moment de la livraison.

Colonne 6 : Langue de préférence du ménage – Inscrivez un «F» (français) ou un «A» (anglais) pour indiquer la langue officielle choisie par le ménage. Dans les secteurs de retour par la poste, n'inscrivez rien à moins de rencontrer le ménage.

Colonne 7 : Nom de la Personne 1 dans le ménage – Inscrivez le nom de la Parsonne 1. Reportez-vous aux instructions données au haut de la colonne 7, à la section 1.

Colonne 8 : Nombre de résidents habituels – Inscrivez le nombre de personnes demeurant habituellement au sein de ce ménage, y compris celles qui sont temporairement absentes. Reportez-vous aux instructions relatives à la couverture à l'étape 2 du questionnaire (2A, 2B ou 2D) et aux directives figurant à la page 74 du RV.

Colonne 9 : N° de ménage.

Colonne 10 : Y a-t-il quelqu'un dans ce ménage qui exploite une ferme, un ranch ou une autre exploitation agricole?

Si un des membres du ménage exploite une ferme, un ranch ou une autre exploitation agricole, inscrivez un «O» (oui). Sinon, inscrivez un «N» (non).

Colonne 11 : N° de formule 6 – Si la réponse est «O» à la colonne 10, inscrivez dans la colonne 11 le numéro attribué à la formule 6.

Colonne 12 : Numéro de téléphone – Pour chaque ménage où vous établissez un contact, inscrivez le numéro de téléphone, dans la mesure du possible.

Colonne 13 ou 14 : Formule 2A ou 2B reçue par la poste (secteurs de retour par la poste seulement) – Faites un «X» dans la colonne appropriée lorsque vous recevez le ou les questionnaires du ménage, s'il y a des réponses aux questions après la question 1. Autrement, n'inscrivez rien.

Colonne 15 : Suivi de l'étape 6 – Inscrivez «V» (valide) ou «NV» (non valide) pour indiquer les résultats du suivi pour l'étape 6 sur la formule 2A, 2B ou 2D.

INSTRUCTIONS POUR REMPLIR LE REGISTRE DES VISITES – fin

MÉNAGES – TRAVAIL TERMINÉ

Faites un «X» dans la colonne appropriée.

Secteurs de recensement par interview – Utilisez les cases non ombrées dans ces colonnes.

- **Colonne 16 ou 17 :** Lorsque la formule 2A, 2B ou 2D remplie a été acceptée au contrôle.
- **Colonne 18 :** Lorsqu'une formule 4 a été établie et que le questionnaire 2A, 2B ou 2D du ménage est manquant.
- **Colonne 19 ou 20 :** Lorsqu'une formule 4 a été établie et que le questionnaire 2A, 2B ou 2D du ménage est incomplet.
- **Colonne 21 :** Lorsque vous avez établi que le logement était inoccupé le 14 mai 1996.

Colonne 22 : Remarques – Utilisez cette colonne pour y inscrire des notes, des aide-mémoire, pour y consigner les tentatives de suivi sur place, etc.

SECTION II – LOGEMENTS COLLECTIFS

Colonnes 1 et 3 : Remplissez les colonnes 1 et 3 comme à la section 1.

Colonne 2 : N° de ménage.

Colonne 4 : Nom du logement – Reportez-vous aux instructions données au haut de la colonne 4 à la section II.

Colonne 5 : Type de logement collectif – Inscrivez le code du type de logement collectif (voir la Liste des logements collectifs que votre commissaire au recensement vous a remise).

Colonne 6 : Première visite à ce logement collectif – Inscrivez la date de votre première visite à ce logement.

Colonne 7 : N° de ménage.

NOMBRE DE RÉSIDENTS HABITUELS DÉNOMBRÉS

Inscrivez le nombre de résidents habituels dans la colonne appropriée :

- **Colonne 8** – les résidents dénombrés **directement** sur la formule 2B ou 2D.
- **Colonne 9** – les résidents dénombrés sur une formule 3.

Colonne 10 : Nombre de résidents temporaires – Inscrivez le nombre total de résidents temporaires. Vous trouverez ce renseignement sur la formule 1A, à la colonne 8.

Colonne 11 : Y a-t-il quelqu'un dans ce ménage qui exploite une ferme, un ranch ou une autre exploitation agricole?

Si l'ensemble ou l'un des résidents de ce logement collectif exploite une ferme, un ranch ou une autre exploitation agricole, inscrivez un «O» (oui). Sinon, inscrivez un «N» (non).

Colonne 12 : N° de formule 6 – Si la réponse est «O» à la colonne 11, inscrivez dans la colonne 12 le numéro attribué à la formule 6.

Colonne 13 : Logements – Travail terminé – Faites un «X» pour chaque logement pour lequel le travail est terminé.

Colonne 14 : Remarques – Utilisez cette colonne pour y inscrire des notes, des aide-mémoire, etc.

Colonne 15 : Occupation – Reportez ici le nombre inscrit à la colonne 5 de la formule 7A.

SECTION III – RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE

Colonne 1 : N° de ménage – Reportez ici le numéro de ménage correspondant à la résidence de l'exploitant (section I du RV).

Colonne 2 : Emplacement exact de l'exploitation agricole – Indiquez l'emplacement exact de l'exploitation. Dans les régions rurales, remplissez cette colonne d'après les exemples donnés pour la colonne 3 de la section I.

Colonne 3 : Nom de l'exploitant – Inscrivez le nom complet de chaque exploitant que vous relevez (dont le domicile habituel se trouve dans votre SD).

Colonne 4 : Emplacement exact de la résidence de l'exploitant – Faites les mêmes inscriptions qu'à la colonne 3 de la section I.

Colonne 5 : N° de formule 6 – Inscrivez le numéro attribué à la formule 6.

Colonne 6 : Langue de préférence – Faites un «X» dans la colonne correspondant à la langue officielle choisie par l'exploitant. Si vous ne parvenez pas à rencontrer le ménage, n'inscrivez rien dans cette colonne.

Colonne 7 : Formule 6 reçue par la poste (secteurs de retour par la poste seulement) – Faites un «X» pour chaque formule 6 reçue par la poste, s'il y a des réponses après les questions 6, 13 ou 20. Autrement, n'inscrivez rien.

Colonne 8 : Exploitations agricoles – Travail terminé – Formule 6 – Faites un «X» si vous avez obtenu une formule 6 remplie ayant été acceptée au contrôle.

Colonne 9 : Exploitations agricoles – Travail terminé (formule 4 manquante) – Faites un «X» si vous avez établi une formule 4 et que la formule 6 est manquante.

Colonne 10 : Exploitations agricoles – Travail terminé (formule 6 incomplète) – Faites un «X» si vous avez établi une formule 4 et que la formule 6 est incomplète.

Colonne 11 : Remarques – Utilisez cette colonne pour y inscrire des notes, des aide-mémoire, pour y consigner les tentatives de suivi sur place, etc.

SECTION I

LOGEMENTS PRIVÉS

LOCALITÉ NON CONSTITUÉE ET/OU N° D'ÎLOT (s'il y a lieu)	N° DE MÉNAGE	EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT 1) Dans les villes et les villages, inscrivez le numéro de voirie, le nom de la rue et le type de rue. Inscrivez la direction de la rue et le numéro d'appartement, s'il y a lieu. 2) Dans les autres régions, inscrivez l'adresse de voirie dans la mesure du possible. Sinon, laissez la colonne du numéro de voirie en blanc et inscrivez les éléments de l'adresse en suivant les exemples donnés dans les instructions.					OCCUPÉ OU INOCCUPÉ AU MOMENT DE LA LIVRAISON		LANGUE DE PRÉFÉRENCE DU MÉNAGE	NOM DE LA PERSONNE 1 DANS LE MÉNAGE Nom, prénom et initiales de la Personne 1 (en lettres majuscules). La Personne 1 est une des personnes suivantes : - l'époux, l'épouse ou le partenaire en union libre d'un couple partageant le même logement, ou - le père ou la mère lorsque seulement un des deux vit avec un ou plusieurs de ses enfants célibataires (jamais mariés). Si aucune de ces catégories ne s'applique, choisissez n'importe quel membre adulte du ménage comme Personne 1.	NOMBRE DE RÉSIDENTS HABITUELS
1	2	3					4	5	6	7	8
		N° de voirie	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'app.	O	I	F/A		
	001										
	002										
	003										
	004										
	[illegible]										
	006										
	007										
	008										
	009										
	[illegible]										
	011										
	012										
	013										
	014										
	[illegible]										
	016										
	017										
	018										
	019										
	[illegible]										
	021										
	022										
	023										
	024										
	[illegible]										
		Section		Twp.	Rang	Mér.	4	5	6	7	8
		Provinces des Prairies					O	I	F/A		

← LOGEMENTS INOCCUPÉS, TOTAL

LOGEMENTS OCCUPÉS, TOTAL

RÉSIDENTS HABITUELS, TOTAL

-3-

LOGEMENTS PRIVÉS **SECTION I**

N° DE MÉNAGE	Y A-T-IL QUELQU'UN DANS CE MÉNAGE QUI EXPLOITE UNE FERME, UN RANCH OU UNE AUTRE EXPLOITATION AGRICOLE?		NUMÉRO DE TÉLÉPHONE	[redacted]		SUIVI DE L'ÉTAPE 6	MÉNAGES – TRAVAIL TERMINÉ Cochez une seule colonne. OCCUPÉ LE 14 MAI – QUEST.		FORMULE 4			INOCCUPÉ LE 14 MAI	REMARQUES
9	10	11	12			15	16	17	18	19	20	21	22
	O/N	N° de formule 6				V/NV	2A	2B	MANQ.	2A INC	2B INC	2A/2B	
001													
002													
003													
004													
005													
006													
007													
008													
009													
010													
011													
012													
013													
014													
015													
016													
017													
018													
019													
020													
021													
022													
023													
024													
025													
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
	O/N	N° de formule 6		2A	2B	V/NV	2A	2B	MANQ.	2A INC	2B INC	2A/2B	

FORMULES 6 LIVRÉES, TOTAL

LOGEMENTS, TOTAL

FORMULES 2A ET 2B, TOTAL

MÉNAGES – TRAVAIL TERMINÉ, TOTAL

LOGEMENTS INOCCUPÉS, TOTAL

SECTION II **LOGEMENTS COLLECTIFS**

EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT

1) Dans les villes et les villages, inscrivez le numéro de voirie, le nom de la rue et le type de rue. Inscrivez la direction de la rue s'il y a lieu.

2) Dans les autres régions, inscrivez l'adresse de voirie dans la mesure du possible. Sinon, laissez la colonne du numéro de voirie en blanc et inscrivez les éléments de l'adresse en suivant les exemples donnés dans les instructions.

NOM DU LOGEMENT

1) Dans le cas d'un établissement institutionnel, d'un hôtel, d'un camp, etc., indiquez le nom.

2) Pour un logement collectif sans nom propre, inscrivez le type (pension, maison de repos, camp de bûcherons).

LOCALITÉ NON CONSTITUÉE ET/OU N° D'ÎLOT (s'il y a lieu)	N° DE MÉNAGE	EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT					NOM DU LOGEMENT	TYPE DE LOGEMENT COLLECTIF	PREMIÈRE VISITE À CE LOGEMENT COLLECTIF
1	2	3					4	5	6
		N° de voirie	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'app.		Code	Date
	901								
	902								
	903								
	904								
	905								
	906								
	907								
	908								
	909								
	910								
	911								
	912								
	913								
	914								
	915								
	916								
	917								
	918								
	919								
	920								
	921								
	922								
	923								
	924								
	925								
	2	Section		Twp.	Rang	Mér.	4	5	6
		Provinces des Prairies						Code	Date

← LOGEMENTS COLLECTIFS, TOTAL

LOGEMENTS COLLECTIFS MOINS LES MAISONS DE CHAMBRES ET PENSIONS (CODE 11), TOTAL →

LOGEMENTS COLLECTIFS **SECTION II**

N° DE MÉNAGE	NOMBRE DE RÉSIDENTS HABITUELS DÉNOMBRÉS		NOMBRE DE RÉSIDENTS TEMPORAIRES	EXPLOITE UNE FERME, UN RANCH OU UNE AUTRE EXPLOITATION AGRICOLE		LOGEMENTS – TRAVAIL TERMINÉ	REMARQUES	OCCUPATION (Formule 7A, colonne 5)
	DIRECTEMENT SUR UNE FORMULE 2B	SUR UNE FORMULE 3						
7	8	9	10	11	12	13	14	15
				O/N	N° de form. 6	(X)		
901								
902								
903								
904								
905								
906								
907								
908								
909								
910								
911								
912								
913								
914								
915								
916								
917								
918								
919								
920								
921								
922								
923								
924								
925								
	8	9	10	11	12	13	14	15
				O/N	N° de form. 6	(X)		

← LOGEMENTS – TRAVAIL TERMINÉ, TOTAL

RÉSIDENTS HABITUELS, TOTAL

RÉSIDENTS TEMPORAIRES, TOTAL

EXPLOITATIONS AGRICOLES, TOTAL

SECTION III

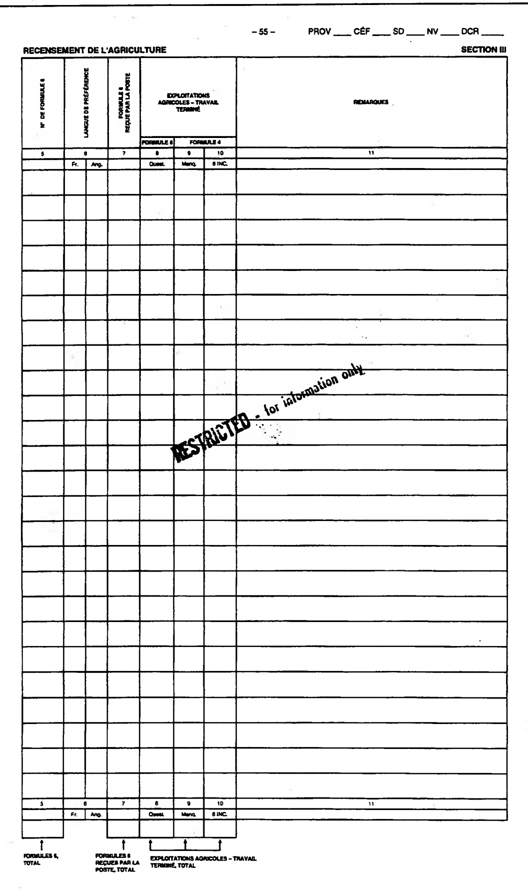
RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE

PROV _____ CÉF _____ SD _____ NV _____ DCR _____

PROV ____ CÉF ____ SD ____ NV ____ DCR _____ – 54 –

SECTION III **RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE**

N° DE MÉNAGE	EMPLACEMENT EXACT DE L'EXPLOITATION AGRICOLE — Faites les inscriptions selon les exemples fournis dans les instructions pour la colonne 3 de la section 1					NOM DE L'EXPLOITANT	EMPLACEMENT EXACT DE LA RÉSIDENCE DE L'EXPLOITANT — 1) Dans les villes et les villages, inscrivez le numéro de voirie, le nom de la rue et le type de rue. Inscrivez la direction de la rue et le numéro d'appartement, s'il y a lieu. 2) Dans les autres régions, inscrivez l'adresse de voirie dans la mesure du possible. Sinon, laissez la colonne du numéro de voirie en blanc et inscrivez les éléments de l'adresse en suivant les exemples donnés dans les instructions				
1	2					3	4				
	N° de voirie	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'app.		N° de voirie	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'app.
	Région		Twp	Rang	Mér.		Région		Twp	Rang	Mér.
	Provinces des Prairies						Provinces des Prairies				



– 55 – PROV ____ CÉF ____ SD ____ NV ____ DCR ____

RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE SECTION III

N° DE FORMULE 6	LANGUE DE PRÉFÉRENCE		FORMULE 6 REÇUE PAR LA POSTE	EXPLOITATIONS AGRICOLES – TRAVAIL TERMINÉ			REMARQUES
				FORMULE 6	FORMULE 4		
5	6		7	8	9	10	11
	Fr.	Ang.		Quest.	Manq.	6 INC.	
5	6		7	8	9	10	11
	Fr.	Ang.		Quest.	Manq.	6 INC.	

FORMULES 6, TOTAL

FORMULES 6 REÇUES PAR LA POSTE, TOTAL

EXPLOITATIONS AGRICOLES – TRAVAIL TERMINÉ, TOTAL

CODES DE TYPE DE LOGEMENT PRIVÉ - DÉFINITIONS

(Case TL sur la page couverture des formules 2A, 2B, 2D et 4)



1. MAISON INDIVIDUELLE NON ATTENANTE - Un logement individuel non joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Une maison individuelle non attenante est entourée d'espaces libres et n'a aucun logement au-dessus ou en dessous.

Une habitation mobile installée en permanence sur des fondations doit être considérée comme une maison individuelle non attenante. (Voir le code 8.)

Séparation verticale

2. MAISON JUMELÉE - Un de deux logements réunis côte à côte (ou de l'arrière à l'arrière) par un mur commun, mais non joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Un logement jumelé n'a aucun logement au-dessus ou en dessous et les deux unités réunies sont entourées d'espaces libres.

Séparation verticale

3. MAISON EN RANGÉE - Un logement dans une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte (ou parfois réunis par un des côtés d'un logement et l'arrière de l'autre logement), comme une maison en bande ou une maison-jardin, mais sans aucun autre logement au-dessus ou en dessous.

Séparation horizontale

4. APPARTEMENT OU PLAIN-PIED DANS UN DUPLEX NON ATTENANT - Un de deux logements superposés, mais non joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Les deux unités réunies ne sont jointes à aucun autre logement par l'arrière, l'avant ou les côtés, et sont entourées d'espaces libres.

Séparations horizontales et verticales

5. APPARTEMENT DANS UN IMMEUBLE DE CINQ ÉTAGES OU PLUS - Un logement dans une tour d'habitation qui a cinq étages ou plus.

Séparations horizontales et verticales

6. APPARTEMENT DANS UN IMMEUBLE DE MOINS DE CINQ ÉTAGES - Un logement joint à d'autres logements ou à d'autres locaux commerciaux ou non résidentiels, dans un immeuble de moins de cinq étages.

Séparation verticale

7. AUTRE MAISON INDIVIDUELLE ATTENANTE - Un logement individuel joint à un autre immeuble et qui ne se classe dans aucune des autres catégories, comme un logement individuel réuni à une construction non résidentielle (p. ex., un magasin ou une église) ou occasionnellement à une autre construction résidentielle (p. ex., un immeuble d'appartements).

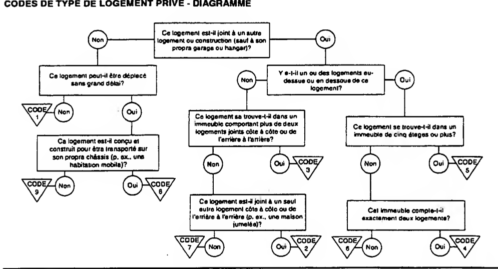
8. HABITATION MOBILE - Un logement individuel conçu et construit pour être transporté sur son propre châssis et que l'on peut déplacer sans grand délai. Il peut reposer temporairement sur des fondations, comme des blocs, ou un support préparé à cet effet, qui peuvent être recouvertes d'une jupe.

Une habitation mobile doit respecter les deux conditions suivantes :

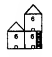
- Elle est conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis en une seule pièce.
- Elle peut être déplacée sans grand délai. Compte tenu de la façon dont elle est construite, il est facile de l'installer à un nouvel emplacement : il suffit de débrancher les services publiques, de l'attacher à un train de roues standard et de le déplacer, le tout sans que des travaux considérables de rénovation et de construction soient nécessaires.

9. AUTRE LOGEMENT MOBILE - Un logement individuel, autre qu'une habitation mobile, utilisé en tant que résidence, mais que l'on peut déplacer sans grand délai tel qu'une tente, un véhicule de plaisance, une roulotte de voyage ou un bateau-maison.

CODES DE TYPE DE LOGEMENT PRIVÉ - DIAGRAMME



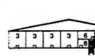
CAS SPÉCIAUX Il faut coder séparément tous les logements d'un immeuble. La plupart des logements peuvent être codés d'après le diagramme, mais il y a quelques exceptions.



Exemple A



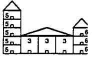
Exemple B



Exemple C



Exemple D



Exemple E